



CANTIC SPIRITUEL

*var ar separation eus an Ene eürus
hac e Gorf.*

109

CLevet, tud curius, penaus e disparti

An Ene eürus o tilesel an ty

Eus e gorf binniguet e fin eus ar vuhe,

En deus bet hon douguet da servicha Doue:

Ret eo bremàn, Autrou, pa eo ho polonte;

Terri ma liamou ha mont em liberte,

O quitaat ar prison eus ma c'horf eürus,

So bet din compagnon en henchou dangerus.

Ret eo, pa oc'h contant, quitaat ar gabinet

So carguet a dourmant gant afferou ar bed;

Me vel digor an or eus an Eternite,

Ret eo quitaat ar bed ha mont en surente.

Ma c'horf evel ur vag en deus ma c'honduet

Dre an avel divat hac ar ryel calet:

Chetu me arruet er Guær eus a Sion,

Guelet a ràn ar Pors eus a Bromission.

Er bed e voan loget evel en Arc'h Noë:

Peb sort anevalet var ma zro a c'hourve:

Bremàn evel ur Goulm me guemero ma nich;

Goude gounit Satan, ha distrei pich.

An Ælez dre ho graç hep mar am sicouro

Da bignat ea ur plaç a rai din jouisso

A

**Eus ar Joa eternel prometêt da bep den ,
Mar bez fidel da verit an oll Gourc'hemen.**

**Me vel ar Fabourzaou eus an Eternite ,
Ha carguet e Ruyou eus a brosperite ,
Ar Maro eo ar Porzer a zigor ar C'hastel ,
Pa vezo bruzunet va Læstr ouz e royel.**

**Eno eus ur rivyer pérpetuelamant
O suillal ar joayou hac ar gontantamant ;
O quemeret anezo ur beradic hepquen
E renter an Ene eürus da virviquea.**

**Ar bedis a so foll o dougeod ar maro ,
Termen eo d'an drouc oll , pa o laca da zeflo ,
Hac eo occasion eus ar joa eternel ,
Pa na vel den Doue nemet goude mervel.**

**Rac-se , maro eürus , lequet ho tiligeanc ,
Na vet quet diegus da zisplega ho lanç ,
Me hafto an taul mar fell deoc'h pardoni ,
Pa eo c'hui an or etre Doue ha ny.**

**Squis oun dre ar bed-màn pa oun oll e doare ,
Nemet ar pez so bet ne retourñ adarre ,
Joayou fals copiet a rer deomp da velet ,
Ar Joa original a so en Eê miret.**

**Rac-se em eus desir da guitaat ma annui ,
Hac evel un ten bir , pa zui an disparti ,
Presanti ma requet er Campro huello .
Da anaout pelec'h ema ar joa guello .**

**Adieu deoc'h , ma c'horf , adieu a lavaro :
C'hui ha me voa unan en un amser quanto ,
Mæs ma plîche da Zoue bremàn hon disparti ,
P'hon eus bevet erfat , na dle quet beza cri .**

Allas ! ma ene paour , ma natur immortel ,

Me gleo forgea ma laour, prest oc'h d'am di-
lesel ;

M'em eus quiteet æz ma inclination
Evidoc'h, ha bremàn em lesit ma-unan.

Guir eo, ma c'hompageon, camaradet fortun,
Eus ar gourc'hemennou n'hoc'h eus torret nicun;
Mæs Doue a gommand dre e oll puissanc.
Cesso ma mæstroni hac' ho obeissanç.

Doue mar d'ê contant eus hon servichou mat,
A ell hep changeamant continui hon stad,
Hon lesel assambles hep separation
Da veva e repos er memes union.

Hennez eo an tenor eus ál Lesen guenta,
Mæs Adam e chenchas o desoheissa,
Ha bremàn e separ ar C'hort diouz an Ene,
C'hui a ya d'an douar, ha me a ya d'an Eê.

Mar d'ê me eo an ty a oa grêi d'ho logeo,
Pa dui an disparti, piou ho tiquemero ?
Trist vihet ma quitaat, ha me breur enno,
Ha tristoc'h ma-unan hepdoc'h ma guir Eno.

Pa vin-me dilivret eus ho captivite,
Logeris an Drindet, ar Sænt hac an Æle,
A so din preparet en caëroc'h ornamant,
Evit camprou an Eaul pa ve en Oriant.

Mar d'ê evit ho mat hac evit ho servich
E ro deoc'h Doue an Tad lod eus e logeris,
Gant justiç me bretand lod eus he enoriou,
Pa oun bet instrumant d'ar memes vertuziou.

Esperet, ma mignon, quen a dui da retorn
Ar Resurrection, me bego en ho torn;
Pa veac'h evel houarn, pa vin-me bet en Eê,

Evel ur mæn emant me ho tenno guene.

Pa vin-me prisonnier en ur bez astennet,
Ha dre gorruption en douar dispennet,
Pa n'am bezo na bez, born, na troat, na brec'h,
Divezat vezo deoc'h fallout va c'has ouz crec'h.

Nep a grouas ar bed hep patrom na danvez,
En deus ar buissanç d'ho furmi a nevez;
Nep ho formas quenta en amser ne oac'h quet,
A allo ho caouet elec'h ne viot quet.

Disptis ha diano e queffot ho mignon,
Ouz ma guelet carguet a imperfection,
An hènvelediguez so mam da garantez,
Pa n'he guelet gueneèn, em leset a gostez.

Ar c'horfou vertuzus, evel ma ouc'h-u bet,
So tensor precius en douar binniguet,
Evel grizyou ar Ros, Lavand pe Fourdilis,
E cornic ar Jardin, e viot en Ilis.

Ar Ros, ar Fourdilis hac ar Bouquedouze,
A goll o guenoï, hac o c'haf adarre;
Mar doun evelte, evel ma leveret,
Quent evit de ha bloa me vo ressuscitet.

Ur bloavez compostet a guellies a de,
Evel ar bloayou all, ha mil bloas a bep de,
Martese a rai deomp dont d'ar Resurrection:
Mil bloas dirac Doue so un de e-unon.

Adieu deoc'h ma buhez, adieu c'hoas pa eo
ret:

Doue ro cunduo d'al lec'h ma tesiret,
C'hui vo dihun bepret, me siouaz a gousquo;
Na pa zui an termen, deut d'am avertissa.

Adieu, Corf eürus, hac o trugarecat

Eus hoc'h obeissanç hac ho servichou mat ;
 Ha pa zui an Ælez da son an trimpillaou ,
 Dont d'ar Varn general , ni en em guelo hon
 daou.

Et eta , ma buhez , da guemeret ho partaich ,
 Evel ma pretandet , eus ar guir heritaich ,
 Eus ar joa eternel eus ar Firmamant ,
 Achu eo ma zrevel , deut ma daoulagat ,
 Mont a rân da denna va diveza huanat.

F I N.

Composé par M. Allin , Recteur de Béy.



GUERS AN ENE DAUNET.

CLevet pebez glac'har en deus an den col-
 let ,
 Goude joa en douar , Corf hac Ene daunet ,
 Ous ur pligeadur ber changet ur Baradoes ,
 Captif gant Lucifer en Ifern da james.

Gant Doue ez oun crouet evit e servicho ,
 Hac evit e garet ha ganta jouisso :
 Caret em eus enor , ha caret ar madou ,
 Oc'h heul ma fligeadur oun couezet er poa-
 niou .

Querent ha mignonet hac an oll friantaich
 O deus ma decevet gant o pompou volaich ,

Hint a so bet evidon ma oll occasion
Birviquen da lesqui ebars en dapnation.

Adeo ma oll querent ha ma fals mignonet,
Evit ho drouc exempl ma fier milliguet,
Ha deoc'hu Mam ha Tat evit ho drouc oly
Mallos Doue a ran deoc'h hac iveau ma hini.

O caret ho moyen oc'heus ma distroet
Dious dougeanç Doue, ous ma avanç er bet,
O clasq ma c'haff huel, goroet gant madou,
E zomp deut Tat, Mam, ha bugalez oc'h traon.

Hounes so ur caoun hac un disparti trist,
Quitaat Roue an En hor Salver Jesus-Christ,
Dre ho scholiou mechant hac ho cundai fall,
Oc'heus dresset va hent dar poaniou infernal.

Allas! dious ma c'horf pa oun dispartiet,
Compagnunet Satan o deus ma saisisset,
Presantet da Zoue assambles ma fec'het,
Quement tra a songis, ha quement em boa
gret.

Distrinquet oun bet prest a bresanç an Drin-
det,

Gant queus bras ha glac'har dan oleou collet,
Ezreet gant chaden torfetour ha forban,
Ha taulet en Ifern voar ma eil penn en tan.

O tremen e velis er Lymb hon Tad Adam,
Ha Noë an den just, ar fidel Abraham:
Hennes oa o c'henta demeuranç d'an Tadou,
Int so pignet er gloar, ha me couet er poa-
niou.

Pa voan couezet er Lymp eus an Innoçan-
tet,

Owelet ma anquen ez int bet estlamet ;
 Adeo deoc'h, bugale, hac adeo deoc'h annui ;
 Me a ya en tourmant dissanval d'oc'h hiti.

Ebars ar Purcator elec'h ma strag an dent ,
 Ha gant cri ha gant clem e c'houllont o c'he-
 rent :

Eno int consolet ganto Æl Gardien ,
 Ne deus na car na par d'o lemel a anquen.

Eno ema Ifern , ema ar flam ar gron ,
 Ar stracl vez ar flammou mui evit tennou ca-
 non ,

Ar meneyou a dan ous en em remui ,
 A bep corn adarre ous en em assamblie.

An Ifern a rennas an tan bete ar gouelet ,
 Me hac ur milion ous ma diguemeret ,
 Tan foeltr ar bed-all , na canon , na gurun ,
 Ne dint quet tourni bras dar gorter malocun .

Me am boa credet ferm ne voa quet nep
 diaoul ,

Ne oa o dressa tan voar dro ma Ene paour ,
 Quen ma velis quer pot evel ar gloiz en Eê
 Drouc-tyrannet Satan o toutmant peb Ene .

Santet am eus bet prest ar boan a bep pec'het
 Ebars ar punç ifela eus ar gloriüsdet ,
 Gant laér , muntrer , blasphem poafet ebars en
 tan ,

Gant peb spec a bec'het en ere ul liam .

Prest oun bet staguet gant ar te anvius ,
 Ha prest oun fagotet gant pillardet fierius ,
 Staguet ha distaguet ous pep pec'heryen all
 Dre groues ha yenien bras er placou tenval .

Pa edon en tourmant gant ar fals pinvidic,
 E velas ma Ene pelec'h voa guiridic,
 Guelet er Barados etouez ar Sænt mā flaç,
 Collet dre ma ratoes hep esperanç na graç.

Se a doublas ma foan ha ma oll tourman-
 chou,

Hac e vlasphemis Doue Roue an Envou,
 An Ælez hac ar Sænt, oll pligeadur ar bed,
 Querent ha mignonet gante ez oun collet.

Ma ve evit dec mil bloas arretet va zermen,
 Pe pa ve ar bed-mâ remuet gant un Æin,
 Goude bep cant mil bloas ur begadic bihan,
 Enni ve c'hoas esperanç beza lammet a boan.

Hoguen pa songeàn cals en un Eternite,
 Ha ret beza daunet etre pado Doue,
 Hennes so un amfet hac a gresq ma anquen,
 Daunet da virviquen, ne allan lavaret quen.

F I N.